

PID:

02227000

CID:

C.1993.5189

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

SGQ N° 005 A      EMAS N° 003 P  
SGA N° 006 D      PRD N° 005 B  
SGE N° 006 M      PRS N° 080 C  
SCR N° 005 F      ISP N° 063 E  
SSI N° 003 G      LAB N° 0121  
FSM N° 007 I      LAT N° 021  
GHG N° 011 O

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento  
EA, IAF e ILAC

Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**EVEREL GROUP SPA  
VIA CAVOUR 9  
37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**



**Il presente certificato è stato rilasciato sotto la presunzione e subordinatamente al fatto che il concessionario detenga tutti i necessari diritti legali relativi ai prodotti presentati per le prove e la certificazione, descritti nell'Allegato al presente certificato; inoltre, esso è soggetto alle condizioni previste nel Regolamento "MARCHI IMQ - Regolamento per la certificazione di prodotti".**

**La validità dei certificati ENEC è verificabile sul sito [www.enec.com](http://www.enec.com)**

**per i seguenti prodotti**

***Interruttori per apparecchi  
( Serie LR )***

*for the following products*

*Switches for appliances  
( Series LR )*

*This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the licensee holds all necessary legal rights with regard to the products presented for testing and certification, and listed in the annex to this certificate; moreover, it is subjected to the conditions foreseen by Rules "IMQ MARKS - RULES for product certification".*

*Validity of ENEC licences can be checked at [www.enec.com](http://www.enec.com)*

*Emesso il | Issued on*      **2003-05-29**

*Aggiornato il | Updated on*      **2015-04-22**

*Sostituisce | Replaces*      **2014-12-09**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2003-05-29  
*Aggiornato il / Updated on* 2015-04-22  
*Sostituisce / Replaces* 2014-12-09

## Prodotto | Product

# Interruttori per apparecchi Switches for appliances

## Concessionario | Licence Holder

**EVEREL GROUP SPA**  
**VIA CAVOUR 9**  
**37067 VALEGGIO SUL MINCIO VR**

## Marchio | Mark



ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.0000IK C04741039

315400 LIPOVA/ARAD

Romania

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme

*EN 61058-1:2002 + A2:2008*  
*Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 2006/95/CE*

## Standards

*EN 61058-1:2002 + A2:2008*  
*Products meeting the essential requirements of L.V.D. 2006/95/EC*

## Rapporti | Test Reports

MI14A0255065-28

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

|  |   |
|--|---|
| <i>Serie / Series</i>  | <b>LR</b>   |
| <i>Tensione nominale / Rated voltage</i>   | <b>250 V</b>  |
| <i>Apertura contatti / Contact opening</i>   | <b>completa / full disconnection</b>                                |
| <i>Metodo di comando / Actuating method</i>  | <b>a pulsante / push-button</b>                                     |
| <i>Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)</i>                                  | <b>T 125/55 °C</b>  |
| <i>Grado di protezione / Degree of protection (IP)</i>                                 | <b>IP40</b>   |
| <i>Classe di isolamento / Degree of protection (class)</i>                             | <b>II</b>   |
| <i>Grado di inquinamento / Pollution situation</i>                                     | <b>3</b>  |
| <i>Livello della prova del filo incandescente / Level of glow wire test</i>            | <b>3</b>  |
| <i>Indice di tracking / Tracking index (PTI)</i>                                       | <b>PTI250</b>   |
| <i>Tensione nominale di tenuta ad impulso / Rated impulse withstand voltage (Uimp)</i> | <b>2,5 kV</b>   |
| <i>Classificazione del riferimento di tipo / Switch with marking (C.T./U.T.)</i>       | <b>riferimento comune di tipo C.T. / common type reference C.T.</b> |

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.D003AW

|  |                          |
|--|--------------------------|
| <i>Marca / Trade mark</i>  | <b>SIGNAL LUX (logo)</b> |
| <i>Riferimento di tipo / Type reference</i>                          | <b>LR</b>                |
| <i>Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference</i> | <b>LR.XX</b>             |
| <i>Corrente nominale / Rated current</i>                             | <b>16(4) A</b>           |
| <i>Numero di cicli di manovra / Operating cycles</i>                 | <b>1E4</b>               |
| <i>Schema / Pattern number</i>                                       | <b>1,1NO,2,2NO</b>       |
| <i>Terminali / Terminals</i>   |                          |

**morsetto faston 4,8x0,8 mm ; morsetti faston 6,3x0,8 mm ; morsetti a saldare / tab terminals 4,8x0,8 mm ; tab termianls 6,3x0,8 mm ; solder terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**  
*Codice / Code* **1.2 ; 1.3**

AR.D003AU

*Marca / Trade mark* **SIGNAL LUX (logo)**  
*Riferimento di tipo / Type reference* **LR**  
*Articolo riferimento a catalogo / Article catalogue reference* **LR.XX**  
*Corrente nominale / Rated current* **10(2) A**  
*Numero di cicli di manovra / Operating cycles* **5E4**  
*Schema / Pattern number* **1,1NO,2,2NO**  
*Terminali / Terminals* **morsetto faston 4,8x0,8 mm ; morsetti faston 6,3x0,8 mm ; morsetti a saldare / tab terminals 4,8x0,8 mm ; tab termianls 6,3x0,8 mm ; solder terminals**  
*Tipo di carico / Type of load* **carico resistivo-induttivo / resistive-motor load**  
*Codice / Code* **1.2 ; 1.3**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della Serie LR (Numerazione a blocchi) - DIGIT:

I-II=Serie (LR) III-IV=Schema (1L=1; 1D=1 con spia; 1N=1NA; 13=1NA con spia; 2L=2; 2D=2 con spia; 2N=2NA; 19=2NA con spia)

Interruttori forniti con cappuccio in gomma: grado di protezione IP65

Description of the series LR (block numeration) - DIGIT:

I-II=series (LR) III-IV=pattern No. (1L=1; 1D=1 with signal lamp; 1N=1NA; 13=1NA with signal lamp; 2L=2; 2D=2 with signal lamp; 2N=2NA; 19=2NA with signal lamp).

Switches provided with rubber covers: IP65

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D000LB

BTP.022200.DD23

Importo modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

3